

других, столь же «подходящих» предметах. Бумагу и карандаш я получил значительно позже.

Книжная иллюстрация, в том числе и детских книг, является лишь одной из областей моей работы художника, и, естественно, количество иллюстрированных мною детских книг весьма невелико¹.

Работа моя в стилевом отношении менялась в разные периоды моей жизни. Иллюстрации детских книг в этом отношении не являются исключением. Иллюстрации 1912 года² не похожи на иллюстрации, сделанные мною в 1925 году³, работы 30-х и 40-х годов отличаются от работ 1925 года, а работы последних лет сделаны иначе, нежели предыдущие работы, но моя любовь к необычному сохранилась во всех периодах.

Те работы, в которых мне удалось выразить фантастическое, необычное (там, где литературный материал это позволял), оказались, как мне кажется, самыми удачными.

Такова, наряду с некоторыми другими книжками, также книжка «Басни всех времен и народов»⁴.

Осень 1960 г. Впервые — в сборнике «Искусство книги 68/69», выпуск восьмой. Составители Г.Л. Демосфенова, Е.В. Сидорина. Москва: Книга, 1975, с. 132. Публикация Вл. Глюцера.

1 Вот русские детские книги с иллюстрациями Н.Альтмана в хронологическом порядке изданий: *Н. Венгров*. Зверушки. Стихи маленьким. [М.]: ГИЗ, 1921. *Н. Асеев*. Красношейка. Л.: ГИЗ, 1926. *М. Брук*. Тринадцать наших. М.—Л.: ГИЗ, 1928. *В. Маяковский*. Детям. М.—Л.: Детиздат, 1937. *М. Зоценко*. Умные животные. Л.: Детиздат, 1939. *Басни*. Сборник. Составил В.Л. Нейштадт. М.—Л.: Детиздат, 1941. *В. Гюго*. Отверженные. Л.: Лениздат, 1949. За границей, во Франции, Натан Альтман иллюстрировал детские книжки только одного автора — Марселя Эме.

2 Очевидно, Альтман имеет в виду неизданную детскую книжку 1914 года «Картинки Натана Альтмана» (обложка и 8 иллюстраций, ГРМ). Назовем попутно еще две неизданные его работы: обложку книги Шолом-Алейхема «Сказки для детей» (1926) и книжку-картинку «Веселая азбука» (обложка и 30 иллюстраций, 1936).

3 В 1925 году Альтман проиллюстрировал «Красношейку» Н.Асеева. По поводу этих иллюстраций художник мне говорил: «Пожалуй, только рисунки к „Красношейке“ Асеева имели для меня в какой-то мере принципиальный характер. Контуры в ней даются на различном цветовом фоне. Фон, то есть цвет, здесь как бы определяет эмоциональное отношение к событию...»

4 *Басни*. Сборник. Составил В.Л. Нейштадт. Иллюстрации Натана Альтмана. М.—Л.: Детиздат, 1941.

По поводу иллюстраций к «Басням» Н.Альтман говорил в беседе со мной: «Я не считаю, что эта работа только для детей. Что, разве Крылов был детским писателем? Или Эзоп?»

При всей нелюбви к комментированию рисунков, Альтман, однако, пояснил тогда некоторые свои иллюстрации. И пояснил обложку:

«На ней изображена сцена, эстрада. На эстраде — два актера, два конферансье. Я использовал свойство световых фонарей рампы, которые отбрасывают свет на сцену и там дают тень, а в зал — только освещают. И вот тень эта у меня говорит о внутренних, скрытых свойствах, поэтому вместо худощавой женщины получается жирная свинья, а вместо толстого человека — осел. И само название (БАСНИ) в свете этих фонарей искажено, перевернуто, как в зеркале, если к нему приставишь слово». И, переходя к иллюстрациям: «Вот басня Арно „Человек и Эхо“. <...> Эхо — понятие абстрактное. Как его изобразить? Можно было, разумеется, дать его в виде аллегии. Но это старо и скучно. Вот мне и пришло в голову, что в нашем веке эхом служит репродуктор, повторяющий слово, так сказать, в миллионах экземпляров. И я нарисовал клеветника Геббельса в виде гиены, кричащей на репродуктор. Но по существу здесь нарисован не Геббельс, а фашизм. Я просто постарался дать современное понятие явления. <...> Нелепо было бы думать, что я все старался осовременить. Иллюстрируя „Черепашу и две Утки“ Лафонтена, я рисовал проспект, который виден из моего окна. С другой стороны, иллюстрируя, например, басню Геллерта „Конь верховый“, я разрядил коня в костюм XVIII века, вероятно, потому, что это позволяло сделать коня расфранченным — особенно по нашим представлениям: с бантиками, с розетками, с разными штучками».



Натан Альтман. Иллюстрация.
Н.Асеев. Красношейка.
Л.: ГИЗ, 1926





Натан Альтман. Обложка.
Басни (составил В.Л. Нейштадт).
М.— Л.: Детиздат, 1941



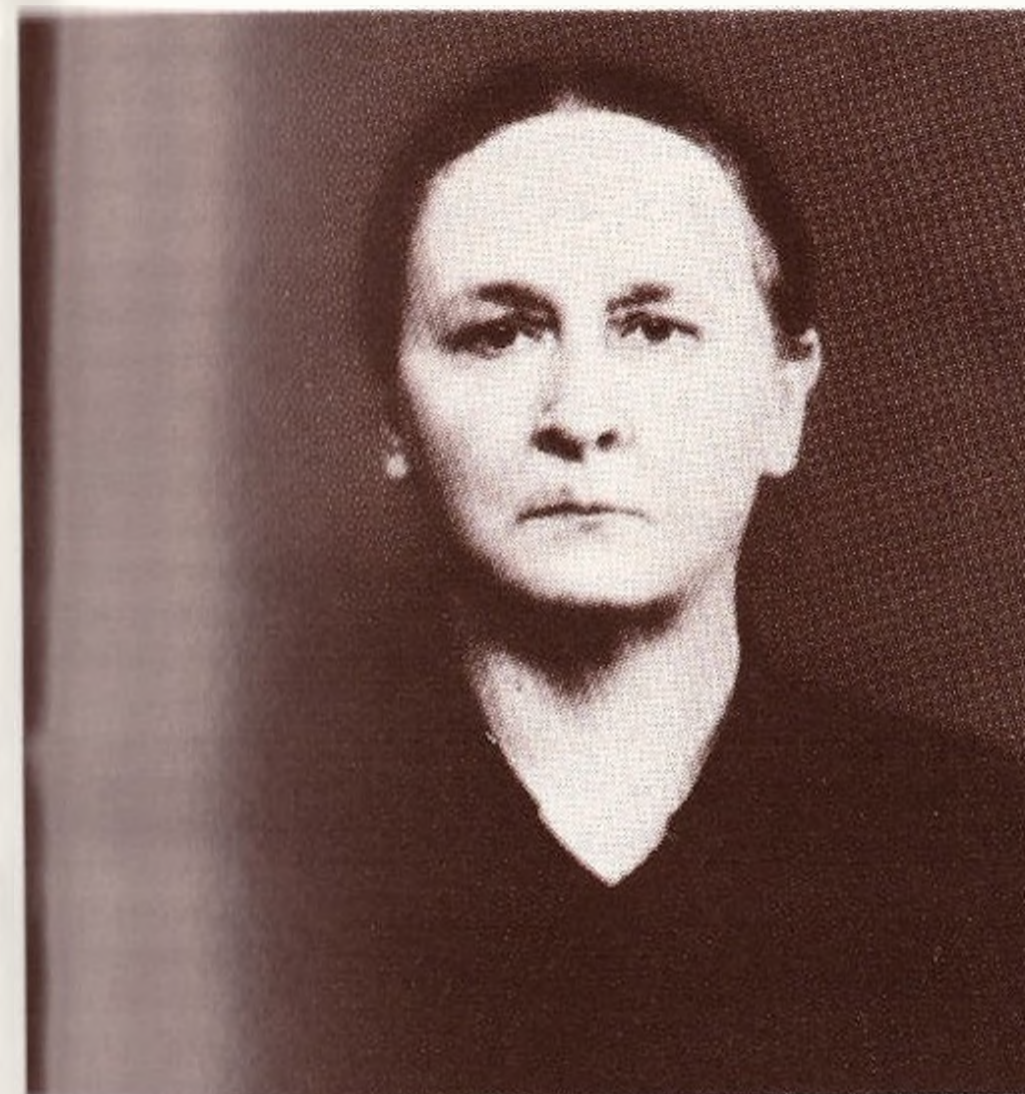
Натан Альтман. Иллюстрация
к басне Геллерта «Конь верховый».
Басни. М.— Л.: Детиздат, 1941



Натан Альтман. Иллюстрация
к басне И.А.Крылова
«Мартышка и Очки».
Басни. М.— Л.: Детиздат, 1941

Н.БАСМАНОВА Сохранить живое ощущение

Наталья Георгиевна Басманова (р. в 1906-м) — живописец, станковый и книжный график. Первая книга для детей с ее иллюстрациями: Братья Grimm. Избранные сказки. Вып. 1 (Л.: Учпедгиз, 1938). В числе ее лучших книжек также: Е.Серова. Лужайка (Л.: Художник РСФСР, 1963), ее же. Наши цветы (Л.: Дет. лит., 1968). Когда, приступая к записи, я назвал Н.Басмановой имена тех художников, чьи рассказы записывал в свое время: Лебедева, Васнецова, Пахомова и других, она была непритворно смущена. «Как быстро дошла до меня очередь», — сказала она. Рассказ Н.Басмановой записан весной 1978 года и впоследствии авторизован.



Н.Г.Басманова. Фотография.
Начало 60-х годов

Не могу сказать, с какого возраста я рисую. Только помню свои рисунки, которые могли быть у меня лет в шесть. Вспоминаю тетрадку, которая у нас и сейчас лежит, в ней я рисовала по памяти всякие парки, фонтаны.

Мама нам с братом часто читала вслух, постоянно, и мне нравилось иллюстрировать какие-то моменты из прочитанного, которые не то чтобы меня задевали, а в смысле изобразительном были мне интересны. Но это позднее. А раньше, я вспоминаю, я себе ставила натюрморты, я их помню даже. Однажды я поставила все какие были дома стеклянные сосуды — вазы, мисочки стеклянные, кружки, положила туда яблоки и хотела именно в стеклянном передать фрукты. Еще любила рисовать животных, и особенно лошадей. Стремилась, чтобы не только как можно правдивее, но и красивее нарисовать лошадь. Я в детстве и цветы рисовала, — акварелью, карандашами.

Моя мама интересовалась — ну как любитель — ботаникой, она знала названия цветов. А вообще-то она была педагог, языки преподавала: французский, немецкий. Дома у нас были вывезенные ею из Альп и засушенные там цветы. И, конечно, она привила мне эту любовь к цветам. Я так думаю, что-то у меня оттуда, с детства шло.

Мы с братом были городскими детьми, и каждое лето, до школы (иногда и очень длинное лето, до ранних заморозков), проводили на природе. И детские впечатления от природы у меня сильны. Я и сейчас, спустя столько лет, помню буквально все на дачных дорожках: какая была трава, какие были цветы.

ХУДОЖНИКИ ДЕТСКОЙ КНИГИ

**ХУДОЖНИКИ ДЕТСКОЙ КНИГИ о себе
И СВОЕМ ИСКУССТВЕ** АЛТМАН БАСМАНОВА
БУДОГОСКИЙ ВАСНЕЦОВ ВАТАГИН ДУВИДОВ
КАЛИНОВСКИЙ КАНЕВСКИЙ КОНАШЕВИЧ КУРДОВ
ЛАПШИН ЛЕБЕДЕВ МАВРИНА МИТУРИЧ ПАХОМОВ
ПИВОВАРОВ ПОПОВ ПОРЕТ РАДЛОВ ТОКМАКОВ
ТРАУГОТЫ ТЫРСА ФАВОРСКИЙ ЧАРУШИН СТАТЬИ
рассказы заметки выступления



**ХУДОЖНИКИ ДЕТСКОЙ КНИГИ О СЕБЕ
И СВОЕМ ИСКУССТВЕ** статьи рассказы
заметки выступления. Составил записал
и прокомментировал **ВЛАДИМИР ГЛОЦЕР**

Москва «КНИГА» 1987

